

Report

The Woman in Christian Religion

Barbara Federica Scremin ^{1,*}

¹ CNR, National Research Council of Italy, IOM-Materials Foundry Institute, Area Science Park-Basovizza, Strada Satale 14, km 163.5, 34149 Trieste, Italy.

* Correspondence: scremin@iom.cnr.it; Tel.: +39 3282097825

Keywords: Christian Religion, Holy Bible, new Testament, Old Testament, Jewish Bible

Report

Women in the Christian religion B.C. and A.D.

In the first of the readings that the liturgy offers us, we find the story of the creation of woman. It is clear that man and woman are different and this diversity can arouse a whole range of feelings. One can feel a certain irritation at needing someone different from oneself; there is also the temptation to despise what is different. Men are tempted by misogyny and women by misanthropy: that is, one is tempted to valorize one's own qualities and to diminish the woman or the man respectively. It is a very profound temptation, to which the Bible reacts in this story, which has the very purpose of demonstrating that man and woman are complementary, that their diversity has the sense of a vocation to love in unity. Plato, one of the greatest philosophers of antiquity, was a follower of the theory of metempsychosis and explained that every soul must take a body and live well in it in order to later return to heaven. Now, souls first go into a male body. If they behave badly in it, they are condemned to pass into a woman's body; if they continue to behave badly, then they end up in an animal's body. Even a man of Plato's moral and intellectual stature reflected the contempt for women typical of his time. The story of the Bible instead wants to insist on the fundamental equality and profound unity of man and woman. God seeks help for man, that is, he notes that man needs help. And man must accept the idea that he is not complete in himself, that he needs help that is similar to him. It is at that point that the biblical story places the creation of animals. Why? Well, precisely to affirm that woman is not an animal. In many civilizations it is considered and treated as a beast of burden, but the story of the Bible shows that animals are different from man, they are on another level and man cannot find in them the help he needs: "The man gave names to all the livestock (which is equivalent to affirming his dominion over them), and to all the birds of the sky, and to all the wild animals; but for Adam there was not found a helper fit for him". Then God intervenes to give man the help he needs: "Then the Lord God caused a deep sleep to fall upon the man, and took one of his ribs, and closed up its place with flesh. The rib which the Lord God had taken from the man, he made into a woman, and brought her to the man". It is an imaginative way of expressing the profound unity that exists between man and woman. And it is this unity that man recognizes by exclaiming: "This is bone of my bones and flesh of my flesh. She shall be called woman (in Hebrew: "ishsha"), because she was taken out of man ("ish")". Man therefore recognizes that woman is the help he needed; to need is always, in a certain sense, to be inferior, and woman for her part must recognize that she is made to help man. Evidently with Christ something changes in this conception of the relationship between man and woman. St. Paul writes that in Christ there is no longer man or

woman, that equality has become much more fundamental: there is no longer Jew or pagan, there is no longer free man and slave: all are one in Christ Jesus. We must be well aware of this unity in Christ, which relativizes every difference. In another passage St. Paul also says that there is no man without woman, nor woman without man, in the Lord. Woman does not exist without man; man is born from woman, and all this comes from God. There is therefore, between man and woman, a relationship that remains a relationship of diversity, of complementarity necessary to make us grow in love; we know well in fact that this diversity is a means that God has used to force us to progress in love, to come out of ourselves to accept the other. Loving someone who is identical to oneself is still a certain way of remaining blocked in oneself, seeking the image of oneself in another, a bit like Narcissus who seeks his own image in the water and drowns in it, while accepting someone different from oneself is coming out of oneself, is taking a few steps in love, which is always a coming out of oneself.

Note: before Christ, B.C. means in the Old Testament of the Bible (the Guidaic one - the current Jewish Sacred text called by them "Bible") and the Christian one (=Old + New Testament = Gospel). I wonder what the situation/conception of women is among people of the Jewish religion.

Gen 2,18-25 He brought her to the man. The two will be one flesh.

From the book of Genesis

The Lord God said, "It is not good that the man should be alone; I will make him a helper suitable for him." So out of the ground the Lord God formed every wild animal and every bird of the sky, and brought them to the man to see what he would call them; and whatever the man called every living creature, that was its name. So, the man gave names to all the livestock, all the birds of the air and all the wild animals, but for Adam there was no suitable helper. So, the Lord God caused a deep sleep to fall upon Adam, and he slept; and he took one of his ribs and closed up its place with flesh. And the rib which the Lord God had taken from the man he made into a woman and brought her to the man.

Then the man said, "This at last is bone of my bones and flesh of my flesh.

She shall be called woman, because she was taken out of Man."

For this reason, a man shall leave his father and mother and be joined to his wife, and the two shall become one flesh.

Now the man and his wife were both naked, and were not ashamed.

Word of God

La donna nella religione cristiana a.C. e d.C

Nella prima delle letture che la liturgia ci offre troviamo il racconto della creazione della donna. E' chiaro che uomo e donna sono diversi e questa diversità può suscitare tutta una gamma di sentimenti. Si può provare una certa irritazione ad aver bisogno di qualcuno diverso da sé; c'è anche la tentazione di disprezzare ciò che è diverso. Gli uomini sono tentati di misoginia e le donne di misantropia: si è cioè tentati di valorizzare le proprie qualità e di diminuire rispettivamente la donna o l'uomo. E' una tentazione molto profonda, alla quale la Bibbia reagisce in questo racconto, che ha proprio lo scopo di dimostrare che l'uomo e la donna sono complementari, che la loro diversità ha il senso di una vocazione all'amore nell'unità. Platone, uno dei massimi filosofi dell'antichità, era un seguace della teoria della metempsicosi e spiegava che ogni anima deve prendere un corpo e in esso vivere bene per poter in seguito tornare in cielo. Ora, le anime vanno dapprima in un corpo maschile. Se in esso si comportano male, sono

condannate a passare poi in un corpo di donna; se continuano a comportarsi male, allora finiscono in un corpo di animale. Anche un uomo della statura morale e intellettuale di Platone rifletteva il disprezzo per la donna proprio della sua epoca. Il racconto della Bibbia vuol invece insistere sulla fondamentale uguaglianza e la profonda unità dell'uomo e della donna. Dio cerca un aiuto per l'uomo, constata cioè che l'uomo ha bisogno di un aiuto. E l'uomo deve accettare l'idea di non essere completo in sé, di aver bisogno di un aiuto che sia simile a lui. E' a quel punto che il racconto biblico pone la creazione degli animali. Come mai? Ebbene, proprio per affermare che la donna non è un animale. In molte civiltà essa è considerata e trattata come una bestia da soma, ma il racconto della Bibbia dimostra che gli animali sono diversi dall'uomo, sono a un altro livello e l'uomo non può trovare in essi l'aiuto che gli è necessario: "L'uomo impose nomi a tutto il bestiame (ciò che equivale ad affermare il suo dominio su di loro), a tutti gli uccelli del cielo e a tutte le bestie selvatiche, ma l'uomo non trovò un aiuto che gli fosse simile". Allora Dio interviene per dare all'uomo l'aiuto di cui ha bisogno: "Allora il Signore Dio fece scendere un torpore sull'uomo, gli tolse una delle costole e rinchiuse la carne al suo posto. il Signore Dio plasmò con la costola che aveva tolta all'uomo una donna e la condusse all'uomo". E un modo immaginoso di dire la profonda unità esistente tra l'uomo e la donna. Ed è questa unità che l'uomo riconosce esclamando: "Essa è carne dalla mia carne e osso dalle mie ossa. La si chiamerà donna (in ebraico: "ishsha") perché dall'uomo ("ish") è stata tolta". L'uomo dunque riconosce che la donna è l'aiuto di cui aveva bisogno aver bisogno è sempre, in un certo senso, essere inferiore e la donna da parte sua deve riconoscere che è fatta per aiutare l'uomo. Evidentemente con Cristo qualcosa cambia in questa concezione dei rapporti fra uomo e donna. San Paolo scrive che in Cristo non c'è più uomo né donna, che l'uguaglianza è diventata molto più fondamentale: non c'è più Giudeo o pagano, non c'è più libero e schiavo: tutti sono uno in Cristo Gesù. Dobbiamo essere ben consapevoli di questa unità in Cristo, che relativizza ogni differenza. In un altro passo san Paolo dice anche che non c'è uomo senza donna, né donna senza uomo, nel Signore. La donna non esiste senza l'uomo; l'uomo nasce dalla donna, e tutto ciò viene da Dio. C'è dunque, tra l'uomo e la donna, un rapporto che rimane rapporto di diversità, di complementarità necessaria per farci crescere nell'amore; sappiamo bene infatti che questa diversità è un mezzo che Dio ha impiegato per obbligarci a progredire nell'amore, a uscire da noi stessi per accettare l'altro. Amare qualcuno che è identico a sé è ancora un certo modo di rimanere bloccati in se stessi, cercare l'immagine di se stessi in un altro, un po' come Narciso che cerca la propria immagine nell'acqua e vi annega, mentre accettare qualcuno diverso da sé è uscire da sé, è fare qualche passo nell'amore, che è sempre un uscire da sé.

Nota: avanti Cristo, a.C. vuol dire nell'Antico Testamento della Bibbia (quella Guidaica-l'attuale testo Sacro Giudaico chiamato da loro "Bibbia") e quella Cristiana (=Antico+Nuvovo Testamento=Vangelo). Mi chiedo come è la situazione/concezione della donna tra le persone di religione Ebraica.

Gen 2,18-25 La condusse all'uomo. I due saranno un'unica carne.

Dal libro della Gènesi

Il Signore Dio disse: «Non è bene che l'uomo sia solo: voglio fargli un aiuto che gli corrisponda». Allora il Signore Dio plasmò dal suolo ogni sorta di animali selvatici e tutti gli uccelli del cielo e li condusse all'uomo, per vedere come li avrebbe chiamati: in qualunque modo l'uomo avesse chiamato ognuno degli esseri viventi, quello doveva essere il suo nome. Così l'uomo impose nomi a tutto il bestiame, a tutti gli uccelli del cielo e a tutti gli animali selvatici, ma per l'uomo non trovò un aiuto che gli corrispondesse. Allora il Signore Dio fece scendere un torpore sull'uomo, che si addormentò; gli tolse una delle costole e richiuse la carne al suo posto. Il Signore Dio formò con la costola, che aveva tolta all'uomo, una donna e la condusse all'uomo.

Allora l'uomo disse: «Questa volta è osso dalle mie ossa, carne dalla mia carne.

La si chiamerà donna, perché dall'uomo è stata tolta».

Per questo l'uomo abbandonerà suo padre e sua madre e si unirà a sua moglie, e i due saranno un'unica carne.

Ora tutti e due erano nudi, l'uomo e sua moglie, e non provavano vergogna.

Parola di Dio

References

<https://www.lachiesa.it/calendario/20250213.html>